

---

CLAUDIA RUIZ: Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada mensual del equipo de liderazgo de At-Large el lunes 15 de abril de 2019 a las 16:00 UTC. En la llamada del día de hoy contamos con Maureen Hilyard, Sébastien Bachollet, Tijani Ben Jemaa, Ricardo Holmquist, Cheryl Langdon-Orr, Barrack Otieno, Andrei Kolesnikov, Olivier Crépin-Leblond, Sergio Salinas Porto, Eduardo Díaz, Alan Greenberg, Jonathan Zuck, Daniel Nanghaka, Glenn McKnight, Judith Hellerstein y Herb Wayne. Hemos recibido las disculpas de John Laprise.

Nuestros intérpretes hoy son Verónica y Claudia. Tenemos también a Sergio Salinas Porto en el canal en español. Del personal contamos con la presencia de Heidi Ullrich, Silvia Vivanco, Gisella Gruber, Evin Erdoğan, Yeşim Nazlar, Andrea Glandon y Claudia Ruiz, administrando la llamada.

Quiero recordarles a todos que hablen a una velocidad razonable y mencionen sus nombres para la transcripción y para que los intérpretes puedan identificarlos en los canales lingüísticos correspondientes. Gracias. Ahora le cedo la palabra nuevamente a Maureen.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Claudia. Gracias a todos los participantes que están conectados el día de hoy. Esta es una llamada que va a ser muy importante. Vamos a hacer mucho trabajo de preparación. Vamos a hablar de una serie de cosas. Para ello quisiera tener la posibilidad de presentar a los miembros y también de presentar la reunión de At-Large.

Antes de presentar el formulario de solicitud quiero darles algo de información al respecto. También hablar de algunas actividades

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

asociadas a ATLAS III. Lo que vamos a hacer entonces es hacer una actualización para prepararnos para la reunión de Marrakech. Por supuesto, yo también quisiera tener algo ya listo porque tenemos que trabajar. También tenemos que trabajar con el grupo de trabajo de revisión y de implementación. Tenemos que preparar un informe para la junta directiva. También sé que se avanzó un poco con respecto al trabajo que se estuvo haciendo y la revisión porque hemos estado hablando también de ATLAS en los últimos meses. Hoy vamos a hablar al respecto.

Por supuesto, también hay otros temas. Teniendo en cuenta todo esto me gustaría saber si alguien quiere mencionar algún punto en otros asuntos. Veo que Alan Greenberg ha levantado la mano. Adelante, Alan. Dice: "Ha sido" en su estado en inglés.

ALAN GREENBERG:

Sí, sí. Ese es mi estado actual. En realidad quiero agradecerles por darnos a Cheryl y a mí la oportunidad de hablar la semana pasada y por plantear una propuesta para reconsiderar sobre algunas cuestiones. Gracias. Gracias por permitirme esa oportunidad.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Alan. Vamos entonces a comenzar. Quisiera que colocaran en pantalla la presentación. Hemos estado trabajando durante las últimas semanas para garantizar que la información esté disponible para todos aquellos que quieran participar en ATLAS III. Sé que tenemos dos grupos que están listos hace varios meses. Esto tiene que ver con los criterios. Tenemos que mejorar los criterios mediante el desarrollo de este grupo

---

que está trabajando. También tenemos un formulario de solicitud en el que estuvimos trabajando. La idea, como dije, es garantizar que la gente comprenda claramente cuál es el proceso y también la idea es poder ayudar a estas personas en el proceso de aplicación. Ha sido una tarea bastante interesante, debo decir, porque lo mejor es siempre garantizar que podamos hacer un buen trabajo pero al mismo tiempo tenemos que comprender que la selección tiene un propósito y que también debemos trabajar en pos de que las personas puedan ver cuál es el valor de lo que queremos lograr finalmente a largo plazo porque estas personas, en definitiva, van a ser los que van a estar trabajando en nuestro futuro y por supuesto tenemos que garantizar que esto funcione bien dentro de At-Large.

Después de esta presentación y de la explicación de lo que queremos hacer hoy, que es en parte lanzar este formulario de solicitud, hay algunas preguntas también de las que tenemos que hablar pero quiero saber si hay alguna pregunta que ustedes tengan al respecto. También si pueden quizá ingresar a la página de inicio de la Cumbre ATLAS, allí van a poder ver algo de información. Voy a colocar el link de la página en el chat para que lo puedan consultar para que podamos analizar el proceso y, si tienen preguntas, entonces podamos responderlas y hacer el lanzamiento el día de hoy. Toda la página va a estar abierta. Esto es lo que estamos preparando. La idea es que ingresen a la página para que la puedan ver. Van a ver que hay una breve introducción. Va a estar disponible. Básicamente toda la página se va a ver de la misma manera. ¿Podríamos colocar esta presentación en pantalla?

El proceso de selección. La primera parte tiene como objetivo obtener información de los solicitantes. Se atraviesa todo este proceso. Allí se

---

comienza y luego tenemos la página de inicio, la página de inicio básicamente se ve de esta manera. Ya hace un tiempo que está disponible pero ahora podrán ver que hay un recuadro que indica que el formulario de solicitud se encuentra disponible para aplicar para ATLAS III. Perdón, quiero colocar la diapositiva correcta en la pantalla. Ahí, esa es. Perfecto.

Si ustedes continúan avanzando, esa es la parte superior de la página pero si seguimos bajando vamos a ver que pasa directamente del título a la información para la solicitud y luego a la solicitud en sí. Aquí vemos una muy breve explicación del formulario de aplicación en la página inicial. No es demasiado contundente esta información porque una vez que hacen clic en el formulario pueden leer más al respecto.

También en la página inicial van a ver otra información. Esto tiene que ser actualizado. Seguramente se hagan cambios pero lo que vemos es que se están haciendo algunos cambios y ustedes tendrán que verlo en la página original. Esto les da a todos una idea de lo que implica todo el proceso que va a estar abierto hasta Montreal. Una vez más, para que las cosas sean más transparentes, para que todo el mundo también sepa de qué se trata y que esto no sea solamente para solicitantes sino que va a haber un comité de selección que va a estar designado y va a tener un rol. Esto va a implicar también un entrenamiento para poder seguir avanzando. Le quiero agradecer a Eduardo especialmente por el diagrama, por haber brindado este diagrama para la página principal.

Bien. Ahora, si seguimos avanzando, si hacemos clic en la parte de solicitudes vamos a pasar a una página donde vemos el formulario de solicitud y también a las pautas para la solicitud de ATLAS III. En esta

---

página de pautas se brinda diferente información como por ejemplo el formulario de solicitud en sí y también la traducción de estos formularios que están en francés, en inglés y en español.

El formulario original está en inglés. Las guías de aplicación tienen traducción para que las personas puedan entender completamente de qué se trata pero el formulario está en inglés. Yo sé que hay gente que puede hablar inglés razonablemente bien pero cuando se trata de escribir o cuando se trata de leer quizá no tienen las mismas habilidades. Lo que hicimos fue hacer la traducción de las pautas. Brindamos el formulario de solicitud y las pautas están traducidas en inglés, en francés y en español para que la gente pueda comprender todo eso. En la sección del formulario de solicitud se explica cuál es el proceso y si la gente quiere usar Google Translate para ayudarse, también lo puede hacer para poder tener un entendimiento de todo esto.

Lo que tenemos que tener en cuenta entonces es que, como esto se va a llevar a cabo en Montreal, la reunión se va a realizar en inglés. Habrá sesiones plenarias que probablemente cuenten con interpretación pero también va a haber muchas sesiones de break out o muchas sesiones de individuales que no van a tener interpretación. Me parece que en este caso lo que tenemos que hacer es seleccionar personas que puedan participar en la comunidad y que trabajen en la comunidad en cuestiones que están relacionadas con las políticas. Tenemos que tener en cuenta que muchas de las sesiones se van a llevar a cabo en inglés y las personas tendrían que ser multilingües para poder participar excepto que podamos tener un presupuesto, pero el presupuesto actual no nos permite contar con interpretación en todas las sesiones. Como dije anteriormente, vamos a tener sesiones más pequeñas.

---

Sergio, sé que usted levantó la mano pero le pido que me aguarde un momento porque quiero terminar con la disertación. Luego le voy a dar la palabra. Un momento, por favor. Sigo entonces.

La página de las pautas tiene una breve explicación con respecto a los cursos y con respecto a lo que se va a requerir, a los cursos preparatorios. Esto, por supuesto, requiere tiempo y también tenemos que tener en cuenta que va a haber cursos de ICANN Learn a tomar y que van a estar algunos solo en inglés. El grupo de trabajo del programa y el subgrupo ha estado trabajando muy arduamente, Joanna entre ellos, para brindar cursos que complementen los cursos de ICANN Learn en inglés y los seminarios web van a estar en inglés y en francés. Los que necesiten realmente contar con interpretación deben asistir a esos seminarios web porque la participación también se va a monitorear.

Creo que es importante que se indique si han tomado un curso dentro de ICANN Learn o no. Al menos, tenemos que tener en cuenta que se va a evaluar esto y se va a tomar en cuenta dentro de las métricas. Los cursos previos son muy importantes. Siguiendo esta sección en particular es importante que se complete la solicitud y para eso es muy importante garantizar que la dirección de correo electrónico sea correcta porque la solicitud probablemente se lleve a cabo en diferentes etapas. Cuando se envía por primera vez, se va a recibir un correo electrónico que se va a ver de esta manera. Si es necesario actualizar la solicitud, se va a necesitar. Es importante tenerlo en cuenta. Es muy importante que ustedes insistan a sus miembros que tengan en cuenta el tema del correo electrónico. Además, va a ser muy importante para confirmar o reconfirmar algunas cuestiones.

---

También sabemos que mayormente la comunicación va a ser en inglés. Se trata también de alentar a las personas a que emitan sus respuestas en inglés. Sabemos que a veces es difícil. Pueden utilizar Google Translate si necesitan escribir algunas respuestas dentro del formulario. Creo que eso nos va a ser de mucha ayuda. Básicamente esas son las preguntas básicas. Antes de pasar al siguiente punto me gustaría darle la palabra a Sergio. Adelante, Sergio.

SERGIO SALINAS PORTO: Muchas gracias. Me preocupa algo y quería plantearlo porque me parece que es importante. Muchos de los asistentes que son potenciales asistentes a ATLAS III no van a hablar inglés o por lo menos no hablan inglés. Mi preocupación está basada en cómo podemos organizar algo que posiblemente sea solamente hablado en inglés en gran parte. Mi propuesta es que no pensemos en esto así y que lo pensemos de una forma más inclusiva donde todos aquellos que se anoten puedan participar de ese ATLAS. Nada más. Muchas gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Sergio. Sí. Tenemos presente lo que acaba de plantear. Si pudiéramos tener más presupuesto para asegurarnos la interpretación dentro de este programa obviamente lo habríamos hecho. Vamos a hacer lo que podamos hacer realmente pero no todo es posible porque ni siquiera estamos seguros de cuáles son las salas que vamos a poder utilizar. Usted también lo sabe, la cantidad de equipo que se necesita en estos casos, en las salas que tienen y las que no tienen interpretación. Lamentablemente, no sabemos si vamos a poder contar con el dinero. Estamos tratando de encontrar forma para que todos puedan participar

---

pero los números nos están apretando. También tenemos ciertas restricciones en cuanto a lo que es el financiamiento de viajes.

ALAN GREENBERG:

Para los seminarios web, quienes no puedan asistir a los seminarios de ICANN Learn en inglés, estos seminarios web son obligatorios y el primero es esta semana. Tenemos que dejarlo muy en claro en la llamada de expresión de interés. Quizá quieran darle unos días más para llenar el formulario pero el seminario será el jueves. Si no asisten a ese seminario el jueves no van a poder cumplir con uno de los requisitos obligatorios. En la primera página, en la parte principal del mail, nosotros tenemos que dejar en claro esto porque si no, va a haber mucha gente que se va a sorprender de que no pueden calificar porque no asistieron a este seminario que es obligatorio. Tenemos que dejarlo muy pero muy en claro. No es solo un anuncio adicional sobre un seminario sino que tiene que estar en la solicitud.

Después, respecto de lo que planteó Sergio, nosotros quizá vayamos a tener sesiones independientes donde quizá puedan ser solo en español si tenemos suficientes salas y suficientes participantes pero hasta que no sepamos cuáles son los miembros que van a asistir y las salas que tenemos, no lo podemos decir. Habiendo dicho esto, nosotros queremos que participe gente que ya ha participado en temas de política de la ICANN. A pesar de lo injusto que puede ser esto, nosotros queremos buscar gente que pueda participar en la ICANN y lamentablemente no podemos reformular todo lo que ha hecho la ICANN en este sentido durante este tiempo. Gracias.



---

MAUREEN HILYARD:

Sí, gracias, Alan. Yo creo que no tengo [inaudible] pero hay una conexión que va a los cursos y voy a tratar de que esto quede muy claro. Me parece que nosotros lo hemos incorporado y que va a estar en la parte más importante. Voy a tratar de que esté arriba de todo. Como yo dije en las reuniones, por favor, por favor, díganles a todos los que quieran participar que este seminario que se va a dar el jueves va a ser obligatorio y que va a ser en ICANN Learn y que está en inglés. Alberto, por favor.

ALBERTO SOTO:

Sí. Yo falté a la última reunión del proceso de definición para la selección pero después estuviéramos trabajando con Justine Chew, que está en otra reunión que yo acabo de dejar y con Natalia Filina. El caso es que el llenado del formulario no es complejo, es simple, pero requiere bastante tiempo. Además, hay que averiguar fechas, porque preguntan en qué fecha fue a tal, tal, tal. Se iba a tratar, dijo Justine, que se pudiera ingresar más de una vez, que hasta ese momento no se podía, porque si no, es básicamente imposible llenarlo correctamente.

La otra inquietud que tenía es que en algún momento se dijo que la selección iba a ser a través de un número y no del nombre de una persona. Me parece correcto. El único tema es que en el formulario uno está poniendo referencias y al poner referencias se le tiene que dar el nombre, no un número. No sé, son problemas de procedimiento. Creo que nada más. Gracias.

---

MAUREEN HILYARD: Gracias, Alberto. Se va a dar la posibilidad de poder editar el formulario de solicitud, si bien se les va a dar tiempo extra para que puedan completar y además hacer los cursos necesarios pero si quieren hacer el seminario web hay dos oportunidades para tomarlos. Una vez que lo terminan, pueden volver al formulario para decir que lo han realizado. Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Quiero decir un par de cosas. En primer lugar, no creo que el seminario web empiece la semana que viene. Me parece que todos los que deben saber de ese seminario deben estar informados, aunque sea breve el preaviso tenemos que tenerlo en cuenta. En segundo lugar, como usted explicó, hay muchas cosas que van a estar en inglés y quizá tengamos que tomar en cuenta que hay gente que va a poder hacer el seminario web en francés, en español y también ICANN Learn en inglés. Para ser más precisos en esto, yo creo que sería una buena práctica entonces preguntarles a la personas que están en inglés o francés si van a hacer también el de inglés.

Mi tercer punto tiene que ver con el idioma. Obviamente yo querría que hubiera interpretación en todos los subgrupos pero entiendo las limitaciones que tenemos. También podemos imaginar que la gente que participa, los participantes, quizá podamos encontrar una solución a quienes no tienen un inglés tan fluido.

Mi último punto es que sé que seguimos hablando de 60 personas pero, por ejemplo, hay gente que no viene a través de este programa del liderazgo, por ejemplo. Cómo pueden participar, cómo podemos asegurarnos de que son activos también, etc. Gracias por su atención.

---

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Sébastien. Sí. Ha planteado un punto interesante. Sí. Nosotros hemos hablado de que quizá hay gente que quiera tomar ambas posibilidades. Sé que el grupo de programas ha analizado todas estas listas de cursos obligatorios de las que se ha estado hablando desde hace tiempo pero me parece que lo primero es un gran tema para nosotros. No sé si alguien querrá repetir dos veces este curso en el programa. Quizá pueda haber otra oportunidad más adelante pero como cosas que se mencionaron también en el chat nosotros hemos estado analizando formas en las que podemos dar grupos para otros idiomas también. Sería ideal contar con otras salas adicionales. También cuando hablamos de esas 60 personas o más, esta actividad es para elegir 60 personas que vamos a patrocinar nosotros.

Después también hay otras personas que quizá quieran participar porque están ahí pero lo que nosotros vamos a tener que hacer para nosotros es tener un programa como lo hemos debatido pero como nosotros tenemos un presupuesto que habla de comida y demás, nosotros tenemos que saber que quienes quieran asistir, quienes están patrocinados, quienes estén ahí van a tener todo lo necesario. También respecto del proceso de registro. Tenemos que garantizar que nuestras cifras sean las correctas pero bien, bien señalado. Alan, por favor. Alan.

ALAN GREENBERG:

Estaba sacando el silencio. Sébastien dijo que el seminario es la semana que viene. No es la semana que viene. Es esta semana. Estamos hablando de dos días y medio después de esta llamada. Quiero recordar

---

esto. Yo también escuché que se iban a dar estos seminarios web dos veces para dar tiempo. ¿Es así? ¿Entendí bien?

MAUREEN HILYARD: Esa es la idea. Se están organizando cosas en términos de logística pero sí los vamos a ofrecer en dos momentos diferentes.

ALAN GREENBERG: Entonces esto responde a lo que planteó Alberto.

MAUREEN HILYARD: Sí. Perfecto. También sé que tenemos poco tiempo. Rápidamente, quiero hablar de lo que es el proceso de selección. Digo rápidamente porque aquí tenemos la información. Hay temas matemáticos que se necesitan para basar el puntaje. Vamos a hablar primero de los líderes de las RALO. Los presidentes de las RALO tienen la responsabilidad entonces de seleccionar a sus representantes regionales dentro del comité de selección. Ellos deben tener a las personas elegidas antes del 1 de mayo y hay ciertos criterios que ya les fueron informados. Vamos a necesitar algunas personas que estén representando a la RALO dentro de ese comité de selección. Son los presidentes de las RALO así que por favor les pido a ustedes que ya tengan a la persona seleccionado el 1 de mayo. Esta persona es la que va a participar en el programa de capacitación y va a tener que saber de qué se trata para poder participar eficazmente de ese programa.

Después, vamos a recibir las solicitudes hasta el 31 de mayo y van a entrar dentro de una matriz de puntaje. Mucho de esto va a estar

---

automatizado. Esto lo va a hacer el personal. Es nada más que cortar y pegar en muchos casos. La matriz fue generada para automatizar la generación de puntaje o el scoring de todas estas secciones que tiene la solicitud. La verdad es que es un trabajo maravilloso el que hizo Justine Chew. Creo que en una vida anterior fue una analista financiera. Realmente ha hecho un trabajo maravilloso incluso dentro de los formularios de Google. La gente dentro del sistema también va a dar apoyo en caso de que haya dificultades pero esta es la matriz de puntaje. Es decir, una vez que se terminan las solicitudes, la información va a ser volcado dentro de esta matriz.

El comité de selección entonces va a analizar esta matriz de puntaje y ahí llegamos a la sección siete donde tenemos los subcriterios que hay que analizar, que es una evaluación de las pruebas de los solicitantes en cuanto a lo que hicieron y lo que es una prueba real de su participación en At-Large. Este es un ejemplo. Son todos ejemplos. Aquí no hay nada real porque no se hizo nada pero sí es para mostrarles cómo va a funcionar la matriz y cómo se recopilan los datos y cómo esto también va a ingresar automáticamente para identificar y hacer un ranking de estos puntajes para estas personas. Lo que va a suceder es que conforme a las cinco RALO, los puntajes de ese ranking van a ingresar dentro de una matriz que va a identificar quiénes llegaron para cada una de las RALO y quiénes van a formar parte de los 60 finales. Esto es básicamente para mostrarles cómo va a funcionar el proceso. La cantidad de trabajo realmente que ha involucrado todo esto es fenomenal. Queremos agradecerle a quien nos ayudó con todo esto. A Justine, que también va a trabajar con la selección y la capacitación.

---

El comité de selección va a trabajar nada más que en el paso siete. El resto va a estar todo automatizado. Ese es el proceso entonces. Es en lo que hemos estado trabajando desde los primeros días cuando el subgrupo de equipo de liderazgo empezó a analizar cuáles iban a ser los criterios. Ahora hemos llegado a esta etapa donde ya tenemos un formulario de solicitud y cómo se va a hacer. Veo que Sébastien tiene la mano levantada. Sébastien, por favor. Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Gracias, Maureen. En primer lugar, gracias a Justine. Quiero enfatizar que a mí no me gusta vivir a través de los algoritmos. Realmente me siento bastante mal con esta forma de trabajar. La matemática, la informática son buenas pero que no tomen decisiones por nosotros. En segundo lugar, espero que alguien con el mismo nivel de conocimiento de Justine funcione bien. No estoy diciendo que ella no haya hecho un gran trabajo pero nosotros sabemos que cuando uno desarrolla algoritmos se pueden generar algunos problemas con el tiempo. Yo espero que esto esté muy bien hecho porque no quiero lamentarlo después. Ver que algo salga mal. Espero que no suceda pero quiero estar seguro de ir en esa dirección. Es decir, tomar todos los pasos necesarios para evitar estos problemas. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Sébastien. Estamos muy atentos a eso. Ella en realidad estuvo trabajando con Sandra y probablemente el entrenamiento futuro también sea llevado a cabo con el comité. Como ustedes saben, tenemos un límite temporal y, por lo tanto, tenemos que asegurarnos de que todas las solicitudes estén presentadas para el 1 de mayo para que

---

podamos comenzar a trabajar. Es importante tener a alguien que tenga la capacidad de poder hacerlo para no tener que recargar siempre al personal con tanto trabajo, que lo pueda hacer la gente del comité. También tenemos en cuenta todas las inquietudes que se plantearon y estamos trabajando también para resolverlas. Adelante, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA:

Muchas gracias, Maureen. Yo quiero preguntar sobre esta cuestión de la medición de las métricas. Sé que van a utilizar una que es la del NomCom. Es algo que yo no entiendo pero no sé cómo estamos clasificando o midiendo a las personas o las habilidades que tienen o cómo van a participar. Esto va a implicar que no va a haber ningún espacio para el debate o para la discusión. Me parece que no es bueno. Yo soy miembro del grupo y no estoy involucrado en esto. No sé qué decir realmente. No sé cómo se va a medir todo esto. Hay cosas que tenemos que medir con mucho cuidado y no solamente el hecho de que uno sea miembro de un grupo de trabajo. Hay otras cosas que tenemos que medir como la participación en un seminario web. Probablemente yo tenga otro punto de vista al respecto. Esto es algo para At-Large pero esto no se ha hecho para una persona en particular. No entiendo cómo es que tenemos estas métricas de medición sin participación, sin información, etc. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Tijani. Como dije anteriormente, Sandra estuvo participando activamente en este sentido y también estuvo viendo la versión de las métricas del NomCom. Lo que se va a hacer es diferente de lo que hace el NomCom pero yo también trabajé muy de cerca y le puedo garantizar

---

que el trabajo que está haciendo Sandra es muy bueno. Va muy a favor de este modelo. No tuvimos demasiado tiempo pero creo que realmente es muy bueno.

En lo que se refiere a la medición de los materiales, el comité de selección está trabajando y la primera sesión tiene que ver con identificar cosas. Es decir, la gente va a tener que decir sí o no a determinadas preguntas, por ejemplo, porque la idea es identificar las diferentes cuestiones o lugares en los que estuvieron involucrados. Los criterios blandos que se mencionaron son los que van a ser de alguna manera evaluados por el comité de selección. La contribución de cada persona que demuestre que participaron por ejemplo en una determinada situación o que puedan demostrar una habilidad en particular, todas estas cuestiones que queremos identificar van a ser tratadas en el grupo. Lo que hicimos hasta ahora es usar personas que puedan hacer el trabajo.

Dentro del marco de tiempo que tenemos, tenemos que analizar la información y no solamente el formulario y las métricas sino que tenemos que analizar toda la información para poder avanzar. Es muy importante que los líderes de las RALO y todos los miembros del liderazgo realmente estén detrás de las personas que quieren aplicar, que las presionen para que brinden esta información, que participen de los seminarios web, que verifiquen el programa, que consulten, por ejemplo, la página de la cumbre, que consulten la página online de cursos y que también nos ayuden a identificar qué tipo de programa o qué curso y quiénes están tomando esos cursos.



---

En realidad, este punto está tomando más tiempo del que yo le había asignado pero me parece que es una discusión importante. Hay miembros de ALAC aquí y al mismo tiempo mi idea era presentarles el programa. Hoy lo vamos a lanzar. La idea era hacerlo ahora para ver cuál era la sensación que tenían pero en la reunión de ALAC lo vamos a revisar y les voy a contar de cualquier avance. El avance de esto depende de los líderes de las RALO. Si la gente no recibe el mensaje, hay algo que hay que modificar. Toda la información está aquí a disposición para que la puedan utilizar. Con esto voy a terminar. Si no hay más preguntas quizá podamos circular información, ponerla pública. Evin va a abrir todas las sesiones desde ahora. Creo que también el grupo de redes sociales está listo ya para comenzar a trabajar. La gente ya puede comenzar a presentar las solicitudes. Enfatizo esto de colocar un correo electrónico y que todo esto se haga antes del 1 de mayo.

Bien. Ya hemos dedicado casi una hora a este tema. Lo que vamos a hacer entonces es seguir trabajando con el resto de nuestro programa o agenda para el día de hoy. Desafortunadamente vamos a tener que avanzar muy, muy rápidamente. Si queremos tener un trabajo expeditivo con respecto al resto de la agenda, espero que no les importe que sigamos avanzando. Veo que Ricardo dice que hay un feriado en los países iberoamericanos. Es verdad. Jonathan, Evin, Olivier, ¿nos podrían dar una actualización de las cuestiones de política, por favor?

EVIN ERDOĞDU:

Muchas gracias, Maureen. Jonathan, Olivier, por favor, les pido que intervengan conforme yo voy hablando. Vemos aquí algunas cuestiones ratificadas por el ALAC. Estos están ya enumerados en la agenda. Creo

---

que también incluye los comentarios de la junta directiva a la declaración conjunta del GAC y el ALAC sobre el EPDP. Hay comentarios públicos que están abiertos. Hay dos. Uno tiene que ver con .BIZ y .INFO. También el CPWG el miércoles va a decidir algunas cuestiones con respecto a si estos dos acuerdos de registro van a recibir un comentario conjunto junto con otros acuerdos como por ejemplo .ORG y .ASIA. Si el ALAC va a hacer una declaración ya que son cuestiones similares o si va a haber diferentes documentos para los comentarios públicos. Esto lo pueden hacer aquí o pueden verlo aquí o pueden consultarlo el miércoles en la reunión del CPWG.

Como ustedes saben, hay asesoramiento del ALAC a la junta directiva. Alan Greenberg ya ha hecho una versión, la versión siete, de esa declaración borrador con los comentarios de la comunidad. Esto está publicado en el espacio de trabajo. Si tienen algún comentario o quieren acotar algo, por favor, lo pueden hacer ahora. Si no, también pueden participar de la llamada el miércoles. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias. Voy a tomar los siguientes oradores. Ricardo, adelante, por favor. Tiene la palabra.

RICARDO HOLMQUIST: Hola. ¿Me escuchan? Quiero comentar algo con respecto a .ORG y .ASIA. En realidad básicamente son lo mismo pero hay distintas cuestiones. Las cuestiones son distintas para el resto.

---

*Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Ricardo Holmquist es de muy mala calidad y no es posible interpretarlo con exactitud y claridad.*

Creo que van a hacer declaraciones diferentes porque no todos los puntos están relacionados entre sí. Hay cuestiones que tienen que ver con .ORG y ciertos servicios. Creo que se tienen que abordar de manera separada básicamente.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Ricardo. Seguramente Jonathan tenga algo para acotar al respecto. Adelante, Jonathan.

JONATHAN ZUCK: Muchas gracias, Maureen. Hay una campaña, por así decirlo, con respecto al tema de los precios y algunas cuestiones que se trató en el IPC y también lo mencionó George en una reunión de At-Large. Estuvimos hablando al respecto. Estuvimos debatiendo dónde nos encontramos y cuál es la prioridad de los usuarios finales al respecto. El precio y la privacidad o la protección del consumidor son cuestiones a tener en cuenta. También otras cuestiones que tienen que ver con los nuevos gTLD.

Lo que les pido a todos es que vuelvan a escuchar las grabaciones de esa reunión, lo que decía Glenn, lo que señaló George Kirikos en su momento. Esto plantea algunos puntos para debate pero me parece que es algo que At-Large tendría que considerar en general porque la cuestión va a surgir una y otra vez seguramente. No tenemos que

---

reinventar la rueda pero sí tenemos que tratar la cuestión en algún punto.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Jonathan. Sí, estoy de acuerdo. Por ejemplo, yo estoy trabajando con el tema de .ASIA. Hay ciertas cuestiones específicas que tienen que ver con .ASIA pero al mismo tiempo quizá haya algún punto de vista adicional que quiera agregar At-Large. Por eso es necesario también ver si hay alguna otra inquietud que tenga que ver o que tenga relación con los acuerdos de registros y que se pueda quizá agregar o tener en cuenta. Sí, probablemente tratarlos por separado. El CPWG seguramente sea el que diga cuál será la mejor manera de tratar esta cuestión. Alan, adelante, por favor.

ALAN GREENBERG:

Yo quería señalar lo siguiente. Nosotros en varias oportunidades hablamos del tema con persona que tienen diferentes roles. A veces son registradores, registros y si los registradores y registros tendrían que hablar en representación de At-Large. Lo pueden hacer en tanto y en cuanto mantengan sus roles separados. Es decir, siempre surge esta cuestión. A veces hay gente que contribuye activamente a At-Large con buenos puntos de vista o posturas pero también tienen el punto de vista de un titular de dominio. Me parece que estas cosas no se deben mezclar. Si hay alguien que tiene algún otro rol y quiere participar en At-Large, tiene que tener en cuenta en calidad de qué participa dentro de At-Large. Gracias.

---

MAUREEN HILYARD: Esto es un punto importante. ¿Hay algún otro comentario, Jonathan? Perdón, Jonathan. No estamos escuchando su voz.

JONATHAN ZUCK: *Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Jonathan Zuck no es claro y no es posible interpretarlo con exactitud.*

Independientemente de los registratarios y los registradores creo que en todos casos somos todos usuarios finales y esto es una sola inquietud en realidad aunque no necesariamente se aplique o se vea de igual manera. Probablemente quizá tengamos que tratarlo dentro del CPWG o en ese tipo de cuestiones.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias. También tendríamos que decidir o ver cuánto nos afecta todo esto. ¿Hay algún otro punto o comentario que quieran mencionar al respecto? ¿No? Bien. Ahora vamos a pasar entonces a las actualizaciones sobre ICANN 65. Para eso le voy a dar la palabra a Gisella. Adelante, Gisella, por favor.

GISELLA GRUBER: Gracias, Maureen. Voy a contarles un poco sobre las actualizaciones de ICANN 65. Tenemos un comité de planificación que se ha reunido y que se reunirá el jueves. Va a analizar el cronograma en más detalle. Todavía no tenemos la cantidad final de tópicos y de sesiones para debatir. Seguramente vamos a tratar de que la cantidad de sesiones sea realista y que se puedan abordar tres o cuatro tópicos. También se habló de la ceremonia inaugural al final del día. Tenemos que tener esto en cuenta.

---

Si hay más información, entonces voy a asegurarme de que todos reciban esta información. Gracias, Maureen.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Gisella. Gracias por su presentación. Veo que su voz está bastante comprometida. Bien. Gracias. Ya que el programa de ATLAS III está en funcionamiento, mucho del trabajo va a provenir del programa y del grupo de trabajo. Olivier, Eduardo y Joanna, y todo el equipo van a trabajar frenéticamente para poder ponerlo en marcha. El resto de nosotros lo que vamos a hacer es tomarnos la oportunidad para hacer una revisión de las actividades del ARIWG. Como ustedes saben, rápidamente tenemos que volver a este tema. Espero que puedan ver la información en el espacio de trabajo. Ver cuáles son los ítems en los cuales están trabajando los líderes de los equipos. Cada ítem tiene una página asignada donde se plasma la expectativa del grupo de trabajo.

También verán que hay un informe de estado que hay que hacer. Quisiera saber dónde empezamos. Tenemos unas semanas. Quisiera saber cuál es el estado de cada uno de los ítems. No sé si lo podemos hacer. Ahora que se van a comenzar a presentar las solicitudes para el programa de ATLAS III, uno de los objetivos por supuesto es que queremos reunir personas que puedan contribuir a la implementación de la revisión de At-Large. No solamente gente que quiera participar. Creo que tenemos que estar listos para de alguna manera tener algunas reuniones con el equipo o algunas reuniones en general también para verificar de qué se encarga el equipo y también para que estén todos los equipos numerados.

---

HEIDI ULLRICH:

Perdón, Maureen. La información está en el chat.

MAUREEN HILYARD:

Bien. Gracias. Es importante que si son líderes de equipo puedan ingresar en la página y entonces incluir un breve comentario sobre cuál es la situación en la que se encuentra su grupo de trabajo y cómo van a implementar los pasos que fueron identificados para que en el futuro tengamos algo para dar a la junta directiva en lo que tiene que ver con el avance realizado en el programa de implementación que nosotros establecimos.

Esto es lo que yo estaba buscando. Cada una de las cuestiones tiene un líder y además están vinculadas con el panel de control porque cada una de estas cuestiones tiene a alguien. Me parece que es un tanto frenético en cuanto a los grupos de trabajo y todo el trabajo que hay que hacer. Algunas de estas cuestiones en realidad me parece que ya están completas pero el ítem de implementación en sí mismo está dentro del plan. Ya fue cubierto pero igualmente eso no evita que nosotros podamos ver qué es el avance realizado por ese grupo y cuáles van a ser los próximos pasos.

Pasando ahora entonces al siguiente punto que son las elecciones, tanto para ALAC como para las RALO, va a haber mucha actividad dentro de las RALO en este sentido para ver también cómo eligen o reúnen las nominaciones para la elección. También Heidi nos va a dar más información sobre el proceso en sí mismo. Gracias.

---

HEIDI ULLRICH: Brevemente. Tenemos aquí un link a la página de las elecciones. Lo puse en la parte del chat. En este momento están abiertas las nominaciones para las RALO, para los delegados del ALAC al NomCom. Eso será a fines de mes. Les pedimos que por favor lean todas estas instrucciones. No tengo mucho más para agregar, Maureen. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Perfecto. No sé si quieren hablar de este lugar en la junta directiva de la ICANN dentro de este proceso. No sé si quiere presentarlo.

HEIDI ULLRICH: No sé si ustedes lo saben pero necesitamos iniciar el proceso para la banca número 15 dentro de la junta directiva de la ICANN. Una vez terminado, en marzo del 2020 se va a decir quién es el ganador. El personal va a trabajar en el espacio de trabajo. Va a empezar a dar los informes necesarios dentro del periodo 2019-2020 para cumplir con el objetivo de tener un candidato para esta banca. Es decir, vamos a empezar en la próxima semana. No sé, Maureen, si quiere hablar de lo que van a tener que realizar los grupos de trabajo correspondientes.

MAUREEN HILYARD: Nosotros estuvimos trabajando en eso. Como mencionó Heidi, el BCEC tiene que ver con el cierre de las candidaturas y genera la lista de calificados como para organizar el proceso sobre el cual se haga la selección final. Es ver quiénes son los más aptos para presidir este proceso tan importante en cooperación con otras personas. Tenemos a Alan Greenberg que presidiría el BMSPCy Yrjö Länsipuro, que estaría a cargo del BCEC. Esos nombres van a ser planteados a ALAC para dar su



---

respaldo. Esa es la recomendación para estos dos cargos. Es un proceso bastante largo y el BCEC, por ejemplo, Yrjö tiene mucha experiencia en el NomCom. La última persona que estuvo en esta presidencia fue Julie Hammer. Ella recomendó a Yrjö por su experiencia y por el trabajo que ella hizo con él en este comité en particular. Estos son los dos nombres que yo voy a recomendar al ALAC para presidir estos dos grupos y después lo vamos a hablar más en profundidad en el ALAC.

Vamos a seguir adelante. Tenemos aquí el pedido para un nuevo coordinador de enlace con el CSC. Esto lo vamos a hacer en la próxima semana, aproximadamente. Creo que todavía necesitamos escuchar el grupo en sí mismo para ver cómo funciona el proceso porque es como que estamos iniciando el proceso nosotros un poco antes que el resto, que es lo que nosotros elegimos como para completar este periodo inicial que tuvo Mohamed y ver qué es lo que pasa en los próximos dos años. Veo que Heidi levantó la mano.

HEIDI ULLRICH:

Sí. Gracias, Maureen. Con legales y con todo el equipo hemos estado trabajando con el CSC y hemos estado hablando de esto pero la idea es que quien sea electo como coordinador de enlace no solo haga un interinato sino que también no solo cumpla con el mandato que queda sino que tome un nuevo mandato. Es por eso que quizá lleve un poco más de tiempo para ver cómo se lleva a cabo el proceso en el CSC pero supongo que en una semana ya estaremos dando noticias sobre ellos.

---

MAUREEN HILYARD: Perfecto. Creo que fuimos muy rápido con el resto del temario además de lo que teníamos que ver con la cumbre y ahora les pregunto si quedó algo pendiente porque no pude igualmente durante la llamada mirar mucho el chat pero veo que Cheryl levantó la mano. Cheryl, por favor.

CHERYL LANGDON-ORR: No. Ya terminé.

MAUREEN HILYARD: Sí.

CHERYL LANGDON-ORR: ¿Me están escuchando? Es difícil cuando hay dos llamadas de ICANN que se superponen y una está en la rotación estándar que se ha establecido. Esperemos poder evitarlo en el futuro. No sé si como punto de la agenda tiene alguna actualización de los coordinadores de enlace. Yo escribí algo al respecto en el chat. Yo advertí por ejemplo que la del SSAC se subió a Confluence. Nosotros necesitamos hacer lo necesario cuando se necesite. De no ser así, siempre es bueno poder posponer un poco las cosas.

MAUREEN HILYARD: Muchísimas gracias, Cheryl. Esto es parte del temario pero, como dije anteriormente, teníamos el ATLAS III y por eso...

---

CHERYL LANGDON-ORR: No. Lo vi en la agenda anterior. No lo vi en este temario. Quizá también Andrei. Obviamente lo que pido es que nos lo hagan saber con anticipación.

MAUREEN HILYARD: Sí, vamos a tener la reunión de ALAC como lo hacemos siempre. Si hay algo en particular, se puede hablar en la reunión de ALAC. Tenemos tiempo. Si hay algo que sea urgente de lo que quieran hablar. Pido disculpas por no haberlo planteado anteriormente. Alan ha levantado la mano.

ALAN GREENBERG: Sí. Estoy chateando con Olivier. Dice que es tarde para hacer esta sugerencia pero alguien podría considerar. Dijimos que iba a haber cuatro seminarios web que van a tener que ser tomados por los solicitantes y quizá podríamos hacerlos en dos días distintos. Yo diría que hagamos el 1, 2, 3, 4 y después repetir el 1, 2, 3 y 4, para no repetir los mismos en el mismo día. No sé si es una buena o mala idea pero quizá tenga más sentido entonces para quienes deban asistir a estos seminarios. Gracias. Obviamente, para quienes preparan estos cursos semanales, seguramente tiene mucho más sentido.

MAUREEN HILYARD: Sí, creo que esto lo decide Olivier. Es el programa de ellos. Es el programa de ese comité. Son los que tienen que ver cómo preparan estos seminarios web pero me parece que es una buena idea. Tijani quiere hablar.

---

ALAN GREENBERG:                   Voy a hablar con Olivier.

MAUREEN HILYARD:               Tijani.

TIJANI BEN JEMAA:               Gracias, Maureen. En el temario no vi el link para la solicitud del ATLAS III. No sé si esto está escrito en el workspace o no, para ver dónde puedo encontrar yo los detalles o la forma en la que se califica cada uno de estos criterios.

MAUREEN HILYARD:               Cuando dice que no lo encuentra en la página web, en el espacio wiki es porque no hay muchos detalles que fueron incluidos en el wiki pero sí pueden hablar con Heidi o Gisella o Sandra porque ella es la que va a estar con esto. Es ella la que ha tenido mucho que ver con esta vinculación de estas cosas. Yo no puedo explicarlo. Me lo explicaron a mí pero no se lo puedo explicar al resto porque no es mi área. Yo les sugiero hablar con Sandra.

TIJANI BEN JEMAA:               Sí. Por favor, le pido que lo verifique con Sandra para que me dé esos detalles. Gracias.

---

MAUREEN HILYARD: Creo que usted puede hablar con Sandra directamente porque yo voy a estar bastante ocupada la próxima semana.

ORADOR DESCONOCIDO: La propuesta que se hizo es para el comité de selección y hasta que ellos se reúnan... No sé por qué Tijani quería conocer todos estos detalles. Si se trata de maximizar los resultados.

*Los intérpretes pedimos disculpas pero el sonido es bastante malo como para hacer una buena interpretación.*

TIJANI BEN JEMAA: Gracias. Me hicieron una pregunta y la puedo responder. Yo estoy pidiendo esto a los fines de la transparencia porque esto debería ser público. Todos dentro de ALAC deberían saberlo. No tendría que estar oculto. No tendría que ser un área a la que solo puedan acceder algunas personas. Por eso estoy pidiendo esos detalles. Querría saber por qué están estos subcriterios y cómo son evaluados, cómo son puntuados.

MAUREEN HILYARD: Gracias. Vamos a ver si le podemos hacer llegar esa información. Si podemos hacerlo también como señaló Sébastien, esto lo podemos conversar entonces en la reunión de ALAC. Sí, Cheryl. Sandra va a poder brindar esa información. Con esto llegamos al final de la reunión. Les agradezco a todos estar aquí. Espero que la reunión les haya resultado interesante. Muchísimas gracias a todos por sus aportes. Espero que tengan un buen día, noche o tarde. Gracias a todos. Adiós.

---

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**